



オリーブ通信



<http://www.ne.jp/asahi/olive/kusatsu>

おめでとう2015 今年もよろしく!



みなさん、あけましておめでとうございます。
昨年オリーブは設立 20 周年を迎えましたが、準備期間の限られる中、みなさんのご協力ですべて無事記念大イベントを開催することができ、本当にありがたく思います。

生徒さんが増えて、教室に以前のような活気が出てきたオリーブ、今年はさらなる飛躍をめざして、近頃活躍目覚ましい若いスタッフの力に期待しております。もちろん、経験豊かな世代の方々があうまく運営に関わってくださっているからこそできることは数知れず・・・と、いうわけで、どなたさまも、ますます楽しいオリーブ作りに今年もお力をお貸しくださいね。よろしくお願いたします。

みなさんの1年がお健やかで幸多いものでありますように。

代表 恩地美和

新年明けましておめでとうございます。

皆様、新年はどのように迎えられたでしょうか？

さて、昨年はオリーブ創立 20 周年の節目の年でした。20 年を迎えられたのもボランティアで活動されているスタッフの皆様の努力の賜物だと思います。

今年はパーティーと秋の遠足の恒例行事以外にもひとつ小さくても何かイベントを行いたいと考えています。

日本語の授業とともにオリーブの魅力を発信し、いつまでも生徒さんに必要とされる存在でありたいと思います。今年もご協力よろしくお願いたします。

会長 豊村信良



2014 年 最後のクラス終了後

中川先生のへんてこ日本語

54

隣りはなにを話す人ぞ

先日静岡県の浜松へ出張した。日本の中でも外国籍住民の占める割合の高い街である。どんな人に出会うか、ワクワクしていた。

駅前でコーヒーを飲んでみると、隣りにいた若い男性がポケッタからスマホを取り出し話し始めた。スペイン語である。顔つきからして、てっきり日本人だと思っていたが、どうやら日系人らしい。

なにも日系人やスペイン語が珍しいわけではないが、最近是中国や台湾からの旅行者が街のいたるところにあふれかえり、中国語を聞く機会が多い。日本人っぽくて、日本語以外の言語という中国語と洗脳されていた筆者は度肝を抜かれた。

今後こうした状況はますます頻繁に起こるであろう。コンビニへ行っても、中国人の店員さん（アルバイト？）が「いらっしやいませ」と声をかけてくる。インドネシア、ベトナム、タイなどの留学生が増える傾向にある。するとこれまでとは異なった言語を聞くことも多くなるだろうし、異なった行動パターンを持つ人と出会う機会も増えるだろう。日本は多文化共生時代へと向かいつつある。

浜松駅前ホテルの所在を聞いた、「知りません」と言われた。どうやら中国人らしい。そんなおかしな日本語にも腹を立てることなく過ごせる時代もそのうち訪れるのだろうか、そんな日本語が街にあふれたら、いや寂しい。



京都外国語大学 日本語学科教授 中川良雄



2015 今年わたしは・・・

新年を迎えるにあたって、オリーブの先生方にアンケート実施。「今年挑戦したいこと、行ってみたいところ、オリーブでやってみたいことなどなど、何でもいいからひとことください!」とお願いしました。さて、みなさんの抱負やいかに? (順不同)



仕事、遊び、趣味、ボランティアのそれぞれをバランス良くがんばり、楽しみたい 杉山仁



勉強、(日本語、カウンセリング)、運動(歩く)、趣味(ビーズアクセサリーづくり)を続ける 杉山美子

時間を有効に使う!自分の時間を守る!! 2015年にしたいこと「家の整理整頓!」 小春京子



今年こそ防災の授業をします 納谷久美子



オリーブ大宴会をやりたい 川瀬祥子



誰でもが使える教案づくりに取り組みたいと思っています

内田幸夫



一まわりも二まわりも小さくなって、健康で笑って過ごしたいです 佐野玲子



脱ペーパードライバー!してみたいことは外国語の勉強(英語かドイツ語)今年行けなかった忍者村、次回の遠足で行きたい 小島裕子

この歳になると、願うのはやはり心身の健康です。ただでさえ悩み多き人生(ちょっと大げさか?)、悩むのはほどほどにして楽しいことを考える、考えるだけでなく実行する、これですね。それには旅が効く。まだ見ぬ国を見てみたい。おもしろきことのなき世をおもしろく(高杉晋作) 豊村信良



今年の抱負ですが、日本語教師養成 440 時間講座を無事に終えることです!行きたいところは、シアトルとフランスに行きたいかなあと思っています。来年も毎日仕事やらがんばっていきたくです^^!

堀野善康



今年の抱負は、就職活動で、いい企業さんにめぐり合うことと、最近立ち上げた留学生サポートサークルをもっと学校に広めていきたいと思ひます! よろしくお祈ひします。(o^o)

中村信輔



多くの方々と交わりを深め視野を広めていきたい。日本の事を多く知ってもらうように努めていきたい 中西俊夫



祝 50 周年!



後期高齢者として他人に迷惑をかけないこと、さらに、できれば少しでも世の中に役立ちたい。これがオリーブとびわ湖トラストで活動する原動力になっています。

行ってみたい所：昨年は西安、長沙、深センに行ったので、今年は台北の街を歩き回りたい。

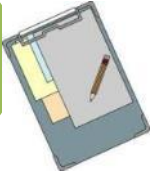
食べてみたいもの：台北で行きつけのうどん屋の「山西刀削蕃茄牛肉麵」、これは絶品です

田中三千彦



今秋に金婚式を迎えます。何か意義のある記念日にしたいと思います 田中一美

今年こそはオリーブの備品を整理します 吉田瑛美



1、今年中やってみたいこと

①個人的に、今年アフリカに行ってみたい

②オリーブの旅行として奈良に行ってみたいです。(和菓子作り体験もできる)

2、2015 中目標

①実行力 UP ②5 キロダイエットできるように～

③ 1 種の楽器を学ぶこと ④週に4日以上運動する事

3、オリーブでやってみたいこと

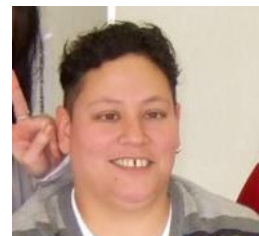
日本の文化を紹介するイベントをやっていただきたいです。例えば、生徒さんにお寿司作りを体験していただけたらどうでしょう。

尹 佳



今年、大学院に入学して、自分の研究を頑張って進めたいと思います。また、英語がやはり就職にとっても重要だと思っていますので、日本語も英語も上達するように努力しなければなりません。

王俊娜



オリーブのみんなに美味しいペルー料理を食べてもらいたい! デボラ



元気な赤ちゃんを産んでまた来年戻ってきたいと思います

渡辺真侑

今年こそ 5kg やせる
渡辺寛之



ぶつからない
ころばない
たおれない!
恩地美和



できるだけ多く土曜日の日本語教室に参加し、自分の生徒さんだけでなく、できたらオリーブに参加されている全ての先生、および生徒さんに積極的に話しかけたいと思います。全員の名前は覚えられないと思いますが・・・

仕事と日曜のゴルフ（遠方に行く時は朝が早い!）などで土曜の夜はなかなか参加できないんですが、がんばりたいと思います! 小川良介



2015 年には海外（まだどこも決まっていますが）に行って海外から日本をみてみたい。2015 年のオリーブには今までになかった国からの日本語学習希望者が来てくれればいいですね

重松 観子



先月の活動(12月)



日本語教室 12/6 (M),13,20 (3回)
 まちセン運営協議会&12周年実行委員会
 12/16(水)(田中一)
 BNN 会議 12/7(日)(佐野)
 BNN スピーチ会場下見 12/20(土)(小島)
 草津市市民公益活動団体連協会議 12/5(金)(恩地)

今月の活動予定(1月)



日本語教室 1/10 (新年会),17,24,31(4回)
 まちセン 12周年実行委員会 1/6(火)(田中一)
 同 運営協議会施設部会 1/15(木)(田中一)
 同 12周年実行委員会 1/23(金)(田中一)
 BNN 会議 1/25(日)佐野
 草津市市民公益活動団体連協会議 1/24(土)(恩地)

●日本語教室の(M)は定例ミーティング ●()内は参加者、または 参加予定者。敬称略



参加人数(12月)

	12/6	12/13	12/20
先生	17人	18人	14人
生徒	26人	27人	20人



会員の動き(12月)

〈入会〉なし
 〈退会・休会〉なし
 〈賛助会員〉なし



お知らせ

第11回外国人による日本語スピーチ大会
 日時:2015年2月11日(水・祝)12:40~16:30
 場所:大津市 ピアザ淡海 大ホール



インターナショナルライブ in 酒蔵
 日時:2015年2月6日(金)18:30~20:00
 場所:太田酒造2Fの酒蔵 酒・ワインと軽食あり
 費用:kifa会員1000円 一般1500円(20歳以上)
 オリーブ20周年で演奏されたジャンベの原田さん、ミゲルさんと三味線・尺八奏者のコラボ!楽しそうです!
 問合せ:kifa077-561-2322 ※申し込みが必要

晋チェックお役立ちサイト!

〈定住外国人施策ポータルサイト 支援者向け情報ページ〉

<http://www8.cao.go.jp/teiju-portal/jp/n/support/index.html>

授業ですぐ使えそうなものがたくさんあります。
 例えば、
 ○『「生活者としての外国人」に対する日本語教育の標準的なカリキュラム案』における「標準的なカリキュラム案で扱う生活上の行為の事例(23カ国語訳)」
 ○日本語教育教材「にほんごえじてん」
 ○日本語教育教材「はじめまして にほん」
 ぜひ見に行ってみてください。

オリーブでがんばっている学習者紹介④



こんにちは。わたしは、ニコラス ウェプナー、オーストラリア人です。
 日本と日本の文化が大好きで、日本語に興味を持ちました。日本語の勉強も大好きです。好きなご飯はしゃぶしゃぶ、好きな漫画はドラえもんです。
 4年前日本語能力試験のN2に合格しました。オリーブがなかったらN2は取れなかったと思います。ほんとにオリーブの先生はありがたい。
 日本の文化もいろんな国の文化もわかる可能性があります。オリーブで他のいろんな国の人と会うのもいいですね。



〈編集後記〉

わたしは企業でも日本語を教えているんですが、そこのある生徒が、「先生、日本人は、“て形”を知りません」と言ってきました。「お～、知っています、知りませんをちゃんと使ってる!」とそちらが嬉しいわたし。そうですね、当たり前のように「て形」やら「ます形」やら連発していますが、普通の日本人はそんな文法用語知りませんものね。彼もきっと会社の周りの人に何か質問して、「て形?なにそれ?」って言われたんだらうな。彼、自分のほうが日本語の文法知っていると思ったかしら。その光景を想像するとちょっと楽しい。

わたしたち日本語指導者には、学習者と一般の日本人の間のかけ橋としての役目もあります。そのことを常に肝に銘じておきたいものです(M0)

